

**DEFAULT IN FAMILY
COURT CASES**
*(CONTUMACIA EN CASOS DEL
TRIBUNAL FAMILIAR)*

3

**How to Apply for Default When the Other
Party Has Not Filed a Response**
*(Cómo solicitar el proceso de contumacia cuando la
otra parte no ha presentado una respuesta)*

(Forms and Instructions)
(Formularios e Instrucciones)

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos ante la Secretaría del Tribunal.

CÓMO SOLICITAR EL PROCESO DE CONTUMACIA EN UN CASO FAMILIAR

LISTA DE CONTROL

Usted puede los formularios e instrucciones si. . .

- ✓ *Usted presentó un citatorio y petición para:*
 - *Divorcio, o*
 - *Separación Legal, o*
 - *Anulación, o*
 - *Establecer la Paternidad, o,*
 - *La primera orden del tribunal por paternidad, de toma de decisiones legales (custodia legal), tiempo con los padres, manutención de menores y/o manutención del/de la cónyuge,*
 - *Establecer visitas para los abuelos. Y*

Usted notificó a la otra parte con documentos del tribunal O usted notificó a la otra parte por edicto (publicación).

- ✓ *Usted presentó la “Aceptación de Notificación” firmada por la otra parte O presentó al Secretario del Tribunal Superior la declaración jurada que demuestra el tipo y fecha de entrega, Y*
- ✓ *La otra parte no presentó una respuesta por escrito dentro del período de tiempo determinado por ley; verifique el expediente del tribunal para asegurarse de que esto es cierto; Y*
- ✓ *Usted quiere obtener una orden judicial por contumacia.*

LÉASE: *Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro De Recursos de la Biblioteca de Derecho se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal.*

PARTE 3: CONTUMACIA

Como solicitar un decreto por contumacia en casos familiares

Esta serie de documentos (paquete) contiene formularios judiciales e instrucciones para la presentación cómo obtener un decreto por contumacia en casos del tribunal de lo familiar. Los artículos indicados en NEGRILLA son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. Los artículos que no están en negrilla son instrucciones o procedimientos. ¡No copie ni presente esas páginas!

<i>Orden</i>	<i>Título</i>	<i>n. de páginas</i>
<i>1</i>	<i>“Talleres de autoayuda del Tribunal de lo Familiar...El proceso de contumacia”</i>	<i>1</i>
<i>2</i>	<i>Lista de control: Puede usar estos formularios si...</i>	<i>1</i>
<i>3</i>	<i>Tabla de materias (esta página)</i>	<i>1</i>
<i>4</i>	<i>Instrucciones: Cómo completar la Solicitud y Declaración Jurada para declarar la contumacia en los procesos familiares</i>	<i>3</i>
<i>5</i>	<i>Procedimientos: Cómo presentar una “Solicitud y declaración jurada por contumacia”</i>	<i>2</i>
<i>6</i>	<i>Solicitud y declaración jurada para declarar la contuma en los procesos familiares</i>	<i>6</i>
<i>7</i>	<i>Información para la manutención de cónyuge por contumacia (Opcional solamente para el divorcio, separación legal, y anulación.)</i>	<i>5</i>
<i>6</i>	<i>Lista de verificación</i>	<i>1</i>

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza a utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la abogacía. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

Instrucciones: Cómo completar la Solicitud y Declaración jurada para declarar la rebeldía en los casos de familia

1. Información sobre la Solicitud y Declaración jurada para declarar la rebeldía

Su solicitud:

- a) Le informa al tribunal que la otra parte:*
 - *fue notificada con los documentos jurídicos, y*
 - *no ha respondido o contestado a los documentos jurídicos dentro del plazo debido.*
- b) Pide que el tribunal “declare en rebeldía” a la otra parte.*
- c) La Declaración jurada (parte de la solicitud)*
 - *Certifica que toda la información en su solicitud y los documentos adjuntos es verdadera según su leal saber y entender.*

Tenga en cuenta que: para completar su solicitud debe anexar los siguientes documentos:

- a) Una copia del comprobante o aceptación de notificación. Si no tiene copias de los documentos que demuestran que se practicó la notificación, puede completar la tercera sección de su solicitud. Esto establece la fecha y el método empleado en la notificación de la parte en rebeldía; y*
- b) El formulario de Información de rebeldía para la pensión conyugal y la Hoja de cálculo para la pensión conyugal si está solicitando la pensión alimenticia, y procederá por medio de un pedimento sin audiencia. (NO se permite solicitar la compensación de pensión conyugal en un proceso de anulación.)*
 - *La Hoja de cálculo para la pensión conyugal está disponible en línea:*
<https://www.superiorcourt.maricopa.gov/app/selfsuffcalc/>
 - *Emprima 1 copia de la Hoja de cálculo para la pensión conyugal completada*

2. Cuándo presentar la Solicitud y Declaración jurada para declarar la rebeldía

- *después de que la contraparte haya sido notificada con los documentos jurídicos, y*
- *después de que se ha vencido el tiempo permitido para interponer una respuesta (consulte el calendario de rebeldía a continuación), y*
- *la contraparte no ha interpuesto una respuesta o contestación ante el tribunal.*

3. Cómo determinar cuándo solicitar y presentar los documentos de rebeldía

Paso 1: Cuenten. Consulte el siguiente Calendario de rebeldía para buscar el método de notificación que usted utilizó y la cantidad de días naturales que debe contar antes de que pueda solicitar una audiencia por rebeldía o una orden por rebeldía.

- Comience a contar desde el día después de que la otra parte fue notificada con la citación y la solicitud (o la solicitud enmendada, si corresponde).
- Incluya los fines de semana y días festivos judiciales hasta que llegue al número indicado de días.
- Si el último día para que la otra parte presente una respuesta cae en sábado, domingo o un día festivo judicial, no cuente ese día.

Paso 2: Espere. Espere hasta el día después del número indicado de días en el Calendario de rebeldía a continuación.

- Si la contraparte no presentó una respuesta/contestación dentro del tiempo indicado por el Calendario de rebeldía, puede completar la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía según las instrucciones a continuación y luego presentarla ante la Secretaría del Tribunal Superior.
- Será necesario que tome esta medida para que su caso pueda proceder.

CALENDARIO DE REBELDÍA

<u>Notificación ocurrió en Arizona</u>	<u>Cuente</u>	<u>Evento</u>
Aceptación de notificación	20 días	Después de que presente la Aceptación de notificación con el tribunal
Envío con confirmación firmada	20 días	Después de que la otra parte firme la confirmación de entrega
Notificador registrado	20 días	Después de que el notificador le entregue los documentos a la contraparte
Notificación por alguacil	20 días	Después de que el alguacil le entregue los documentos a la contraparte
Edicto (publicación)	50 días	Después de la primera publicación en un periódico
<u>Notificación realizada fuera del estado</u>		
Aceptación de notificación fuera del estado	30 días	Después de que presente la Aceptación de notificación con el tribunal
Envío con confirmación firmada	30 días	Después de que la otra parte firme la confirmación de entrega
Notificad or resgistrado en otro estado	30 días	Después de que el notificador le entregue los documentos a la contraparte
Notificación mediante las autoridades	30 días	Después de que el funcionario le entregue los documentos a la contraparte
Edicto (publicación)	60 días	Después de la primera publicación en un periódico

4. *Cómo completar la Solicitud y Declaración jurada para declarar la rebeldía*

Paso 1: Reuna sus documentos. Necesitará los siguientes documentos para completar la solicitud:

- *Solicitud y Declaración jurada de rebeldía*
- *Una copia del comprobante o el Aceptación de notificación que establece la fecha y método de notificación que usó para notificar a la otra parte.*
- *El formulario de Información de rebeldía para la pensión conyugal y la Hoja de cálculo para la pensión conyugal, si está solicitando la pensión conyugal, y elije proceder por pedimento sin una audiencia. (Opcional).*

Paso 2: Complete la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía. Use tinta negra.

- *Complete cada pregunta/sección del formulario. No deje ninguna pregunta en blanco.*
- *Si está adjuntando una copia de su comprobante o aceptación de notificación, colóquelo al final de la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía.*
- *Si su comprobante o Aceptación de notificación ya consta en las actas del tribunal y no la adjuntará a la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía, indique cómo y cuándo fue notificada la parte en rebeldía.*
- *Certificado de envío: escriba la última dirección conocida de la contraparte –incluso si piensa que ya no vive en ese domicilio. Firme la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía ante un notario o ante la Secretaria del Tribunal Superior cuando realice la presentación.*

Paso 3: Haga copias.

- *Organice en un solo conjunto - el original de la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía, una copia del comprobante o Aceptación de notificación (si aplica), el original de Información de rebeldía para la pensión conyugal (si procede), y la Hoja de cálculo para la pensión conyugal (de ser aplicable).*
- *Haga dos (2) copias del conjunto de documentos. Tenga presente que, si la parte en rebeldía tiene un abogado, tendrá que hacer una copia adicional, ya que debe enviar un conjunto completo tanto a la parte como al abogado.*

Ahora está listo para presentar el paquete de solicitud. Sírvase leer los “Procedimientos” que se encuentran en este paquete.

Procedimientos: Cómo presentar una Solicitud y Declaración jurada de rebeldía y programar una audiencia por rebeldía

Cuándo presentar la solicitud de rebeldía:

- *después de que la contra parte haya recibido la notificación de los documentos jurídicos, y*
- *haya transcurrido el plazo para responder, y*
- *la otra parte no ha presentado una respuesta o contestación con el tribunal, y*
- *usted completó la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía y otros documentos e hizo dos fotocopias de los documentos.*

Paso 1: Presente el original de la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía y los otros documentos requeridos y por lo menos dos (2) copias ante la Secretaría del tribunal superior en la siguiente ubicación:

- *Clerk of Superior Court, 250 West Second Street, Yuma, AZ 85364*

Entregue el original y las copias de la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía ante la Secretaría del tribunal superior en la ventanilla de presentación. La Secretaría del tribunal superior se quedará con los documentos originales, sellará las copias con la fecha y le regresará las copias a usted. Cerciórese que las copias lleven el sello. Nota: Si la parte en rebeldía tiene un abogado, haga una copia adicional ya que tendrá que presentar y enviar por correo a la parte y al abogado de la parte un juego completo.

Paso 2: Envíe por correo una de las copias que llevan el sello de fecha de la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía (y los anexos) a la otra parte el mismo día que presenta los documentos ante la Secretaría del tribunal superior. Guarde la otra copia para sus registros personales.

- *(Es necesario enviar por correo la Solicitud y Declaración jurada de rebeldía; no es aceptable entregarla en persona.)*
- *Observe que: Si la parte en rebeldía tiene un abogado, tendrá que hacer una copia adicional ya que tendrá que presentar y enviar por correo el juego completo a la parte y a su abogado.*

Paso 3: Esperar: Después de que usted haya 1) Presentado su Solicitud y Declaración jurada de rebeldía ante la Secretaría del tribunal superior, y 2) enviado la solicitud por correo a la otra parte y el abogado de él/ella, antes de que pueda proceder al próximo paso tendrá que esperar que transcurran 10 días hábiles judiciales.

- *Contar. Comenzando el día después del día en que la Solicitud y Declaración jurada*

*fue presentada, cuente 10 días hábiles judiciales antes de proceder al próximo paso.
(En este caso no cuente los sábados, domingos, ni días festivos del tribunal.)*

- *Complete la Lista de verificación de sentencia por rebeldía para determinar si usted está listo para solicitar una audiencia por rebeldía o proceder sin una audiencia.*

NO COPIE NI PRESENTE
ESTA PÁGINA

Person Filing: _____

(Persona que presenta el documento:)

Address (if not protected): _____

(Domicilio (si no es confidencial):)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Teléfono :) _____

For Clerk's Use Only
*(Para uso de la Secretaría
solamente)*

Email Address: _____

(Correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Representing **Self, without a Lawyer** OR **Attorney for** **Petitioner** OR **Respondent**

(Asesoramiento Sí mismo, sin un abogado O Abogado para Solicitante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY**
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN
EL CONDADO DE YUMA)*

Name of Petitioner / Party A

(Nombre del Peticionario / Parte A)

Case No. _____

(Núm. de caso)

**APPLICATION AND AFFIDAVIT
FOR ENTRY OF DEFAULT
IN FAMILY CASES**

*(SOLICITUD Y DECLARACIÓN
JURADA PARA DECLARAR
LA REBELDÍA EN LAS CAUSAS
FAMILIARES)*

Name of Respondent / Party B

(Nombre del Demandado / Parte B)

NOTICE: THIS IS AN IMPORTANT COURT DOCUMENT. When this document is properly completed and filed, Default has been applied for and entered. The Default will be effective ten (10) court business days after the filing of this completed document, unless the Respondent files an Answer/Response or otherwise defends before the ten court day period expires. In this case do not count Saturdays, Sundays and court holidays to calculate court business days.

(AVISO: ESTE ES UN DOCUMENTO JURÍDICO IMPORTANTE. Una vez que este documento se complete y presente adecuadamente, se habrá solicitado y registrado la Declaración de rebeldía. Esta declaración entrará en vigor diez (10) días hábiles judiciales después de presentar este documento completado, a menos que el Demandado presente una respuesta o tome alguna medida de defensa antes de que expire el plazo de diez días hábiles judiciales. En este caso no cuente los sábados, domingos ni los días festivos del tribunal para calcular los días hábiles judiciales.)

I am the Petitioner in this court case. I understand and make the following statements under oath or by affirmation. I give notice that I am requesting entry of default against the other party, the Respondent, because the Respondent has not filed an Answer/Response.

(Soy el Peticionario en esta causa judicial. Comprendo y declaro lo siguiente bajo juramento o promesa. Notifico que estoy solicitando que se declare la rebeldía en contra de la otra parte, el Demandado, ya que el Demandado no ha interpuesto una respuesta/contestación.)

1. Name of other party against whom I seek this default: / *(Nombre de la otra parte contra quien solicito esta rebeldía:)* _____ **has failed to respond within the time allowed by the Arizona Rules of Family Law Procedures, and (choose one)** / *(no ha respondido dentro del plazo de tiempo permitido por las Reglas de Procedimiento del Derecho Familiar de Arizona (ARFLP, por sus siglas en inglés), y (elija una opción)*

the last known mailing address for the party in default is:
(el último domicilio postal conocido de la parte en rebeldía es:)

OR / (O)

I do not know the whereabouts of the party in default. / *(No conozco el paradero de la parte en rebeldía.)*

2. The name of the attorney known to represent the party in default, either in this action or in a related matter, is: / *(El nombre del abogado que representa a la parte en rebeldía, ya sea en esta causa o en un asunto relacionado, es:)*

_____, **(whether or not the attorney has formally appeared)** / *(haya o no comparecido formalmente el abogado)*

OR / (O)

I do not know the identity and address of any such attorney. / *(No conozco la identidad ni el domicilio de dicho abogado.)*

3. Evidence of Service (one of the following must be true) / (Comprobante de notificación)
(una de las siguientes opciones debe ser verdadera)

- I attached to this Application a copy of the proof or acceptance of service establishing the date and manner of service on the party in default.** / (Adjunté una copia del comprobante o de la aceptación de notificación a esta solicitud para demostrar la fecha y el método de notificación empleado para notificar a la parte en rebeldía.)
- I do not have a copy of the proof or acceptance of service but the proof or acceptance of service appears in the court record, and the Party in default was served by:** / (No tengo una copia del comprobante o de la aceptación de notificación, pero el comprobante o la aceptación de notificación ya consta en las actas del tribunal, y la parte en rebeldía fue notificada mediante el siguiente método:)

Acceptance of Service / (Aceptación de notificación)

Process Server / (Notificador)

Publication / (Publicación (edicto))

Signature Confirmation by Mail / (Envío por correo con confirmación firmada)

Other: / (Otro método:) _____

Date of Service: / (Fecha de notificación:) _____.

4. Spousal Maintenance (choose one) / (Pensión compensatoria conyugal) (Elija una opción)

- Does not apply.** / (No es aplicable.)
- I attached a completed Default Information for Spousal Maintenance form, and Spousal Maintenance Worksheet, since I am asking for spousal maintenance and will proceed by motion without a hearing.** / (Adjunté un formulario completado de Información de rebeldía para la pensión compensatoria conyugal, y Hoja de trabajo de pensión conyugal, ya que estoy pidiendo la pensión compensatoria conyugal y procederé mediante pedimento sin audiencia.)

5. Service Members Civil Relief Act: The party in default is either: (choose one) / (Ley de Ayuda Civil para Miembros de las Fuerzas Armadas: La parte en rebeldía:) (Elija una opción)

- not in the active military service of the United States OR** / (no forma parte del servicio militar activo de Los Estados Unidos de América, O)
- has waived his/her rights under the Service Members Civil Relief Act (formerly “Soldiers and Sailor’s Civil Relief Act”).** / (ha renunciado a sus derechos en virtud de la Ley de Ayuda Civil para los Miembros de las Fuerzas Armadas) (conocida previamente como la “Ley de Ayuda Civil para Soldados y Marineros.”)

6. Certificate of Mailing: / (Certificado de envío postal:)

As required by Arizona Rules of Family Law Procedures Rule 44(a): / (Según lo exige la Regla 44(a) de las Reglas de Procedimiento del Derecho Familiar de Arizona:)

a. Party in default: (must choose one) / (La parte en rebeldía:) (Debe elegir una opción)

I will mail a copy of this Application and Affidavit for Entry of Default and attachments to the Party in default, at the last known mailing address listed below, on the day I file this Application with the Clerk of Superior Court – even if the Party in default is represented by an attorney:

(Le enviaré por correo una copia de esta Solicitud y Declaración jurada de rebeldía y los documentos anexos a la parte en rebeldía usando el último domicilio postal conocido que se enumera a continuación, el mismo día que presente esta solicitud ante la Secretaría del Tribunal Superior – aun si la parte en rebeldía cuenta con el asesoramiento de un abogado:)

(Mailing address, city, state, and zip code) / (Domicilio postal, ciudad, estado, y código postal)

OR / (O)

I do not know the whereabouts of the party in default. / (No conozco el paradero de la parte en rebeldía.)

b. Attorney for Party in default: (must choose one) / (Abogado de la parte en rebeldía:) (Elija una opción)

I will mail a copy of this Application and Affidavit for Entry of Default to the attorney of the Party in default, (whether or not that attorney has formally appeared in the action) on the day I file this Application:

(Le enviaré por correo una copia de esta Solicitud y declaración jurada para declarar la rebeldía al abogado de la parte en rebeldía, (haya o no comparecido formalmente el abogado) el mismo día que presente esta solicitud:)

(Mailing address, city, state, and zip code) / (Domicilio postal, ciudad, estado y código postal)

OR / (O)

I do not know the identity and address of any such attorney. / *(No conozco la identidad ni el domicilio de dicho abogado.)*

c. Other parties who have appeared in this case (must choose one) / *(Otras partes interesadas que han comparecido en este caso) (Debe elegir una opción)*

I will mail a copy of this Application and Affidavit for Entry of Default to all other parties who have appeared in this action, on the day I file this Application at the Clerk of Superior Court or soon thereafter. / *(Enviaré por correo una copia de esta Solicitud y declaración jurada de rebeldía a cada una de las partes interesadas que hayan comparecido en esta causa, el mismo día que presente esta solicitud ante la Secretaría del Tribunal Superior o poco después.)*

(Name and mailing address, city, state, and zip code) / *(Nombre y domicilio postal, ciudad, estado, y código postal)*

OR / (O)

No other parties have appeared in this action. / *(No hay otras partes interesadas que han comparecido en este caso.)*

By signing below, I swear or affirm that the information above is true and correct.
(Con mi firma al calce, juro o prometo que la información de arriba es verdadera y correcta.)

Date / (Fecha)

Signature / (Firma)

This signature page belongs to the form titled “Application and Affidavit for Entry of Default” and cannot be used with any other documents. / La página para las firmas le pertenece al formulario “Solicitud y declaración jurada para declarar la contuma en los procesos familiares”

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **(date) / (fecha)**
(Suscrito y juramentado o afirmado ante mí el día de hoy:)

by / (por) _____.

(Notarial Officer Stamp or Seal) /
(Sello o timbre del funcionario notarial)

Notarial Officer / (Funcionario notarial)

Warning

- 1. If Party in default fails to file a responsive pleading or otherwise defend in this action within 10 working days of the filing of this Application, a default judgment may be entered.**
- 2. Petitioner must still participate in a default hearing to be set by the court (see the procedures document in this packet for instructions on getting a hearing). If Petitioner qualifies, they may complete the process to obtain a default decree without a hearing pursuant to Rule 44.1, A.R.F.L.P.**
- 3. A default hearing will not be scheduled if this Application and Affidavit for Entry of Default is missing information or not completed correctly.**

(Advertencia)

- 1. (Si la parte en rebeldía no presenta un escrito de respuesta o no ejerce su defensa en esta causa dentro de los 10 días hábiles posteriores a la presentación de esta solicitud, podrá dictarse un fallo en rebeldía.)*
- 2. (El Peticionario aun tendrá que participar en la audiencia por rebeldía que será fijada por el tribunal (para recibir instrucciones sobre cómo obtener una audiencia consulte el documento de procedimientos que se encuentra en este paquete). Si el Peticionario reúne los requisitos, puede completar el proceso para obtener una sentencia por rebeldía sin audiencia en conformidad con la Regla 44.1 de las ARFLP.)*
- 3. (No se programará una audiencia por rebeldía si le falta información a esta Solicitud y Declaración jurada de rebeldía o si no se completó de la manera correcta.)*